GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
NÁVOD K POUŽITÍ
POKYNY NA POUŽÍVANIE

Alecto®

FR-14

NL

INTRODUKTIE

De Alecto FR-14 is een PMR-446 Portofoon. Met deze portofoon is het mogelijk om gratis onderling te communiceren alswel te communiceren met andere (Alecto) portofoons zolang deze voldoen aan de PMR-446 standaard. De Alecto FR-14 voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website www.alecto.info

TECHNISCHE SPECIFICATIES

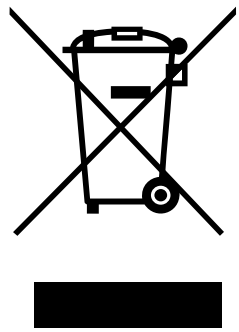
Werkfrequentie:	446.00625MHz tot 446.09375MHz
Zendvermogen:	0.5Watt
Kanaalscheiding:	12.5KHz
Voeding portofoon:	4.5V (3x AAA batterij)
Bereik:	tot 5Km
Gebruiksduur:	zenden: tot 3 uur standby: tot 3 dagen (gebaseerd op Alkaline batterijen en afhankelijk van gebruik)
Gewicht portofoon:	111 gr. (incl. batterijen)
Afmetingen:	90(140) x 50 x 30mm
Voldoet aan:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

VOEDING

De FR-14 wordt gevoed door middel van 3 AAA penlite batterijen.

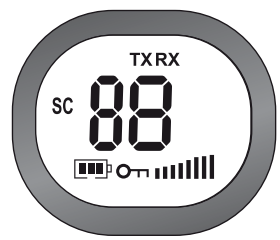
1. Verwijder eerst de riemclip door het borglipje naar achteren te drukken en de riemclip naar boven uit de portofoon te drukken.
2. Open nu het batterijcompartiment door de batterijdeksel naar onderen weg te schuiven.
3. Plaats de batterijen op de aangegeven wijze. Let hierbij op de polariteit (+ en -).
4. Sluit het batterijcompartiment en plaats de riemclip terug op de portofoon.

Uitgewerkte batterijen kunt u inleveren bij de leverancier van deze portofoons of u kunt ze inleveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval. Gooi lege batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.



DISPLAYFUNCTIES

8: geeft het ingestelde kanaal weer
TX: licht op tijdens zenden
RX: licht op als de portofoon signaal ontvangt
: geeft het volumeniveau aan
: batterij niveau indicatie
: toetsenbord blokkering
SC: scanfunctie



GEBRUIKEN

Zenden:

druk op de **PTT** (*) toets om te zenden.

Ontvangen:

laat de **PTT** toets los om te ontvangen.

Volumeregeling:

gebruik de toetsen ▲ of ▼
om het volume te regelen

Kanaal wijzigen:

toets 📖 en selecteer dan met
▲ of ▼ het juiste kanaal.
Druk op de **PTT** toets om de selectie te bevestigen.

Oproepen:

druk op toets om een oproeptoon
uit te zenden.

In/uitschakelen:

druk gedurende 2 seconden op toets ⏻
om de FR-14 in of uit te schakelen.
Een beeptoon is hoorbaar.

*: PTT = Push To Talk = indrukken om te spreken

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

EXTRA FUNCTIES

WIJZIGEN ZEND/ONTVANG KANAAL:

1. druk 1x op toets , de kanaalaanduiding gaat knipperen
2. druk op toets ▲ of ▼ om het gewenste kanaal te selecteren
3. druk op toets **PTT** ter bevestiging

OPROEPTOON:

Om een andere PMR op te roepen is het mogelijk om een oproeptoon te genereren.

1. druk op toets
2. oproeptoon wordt voor 2 seconden gegenereerd.

ROGERBEEP:

Als de **PTT** toets wordt losgelaten dan genereert de PMR een toontje. Dit ter informatie dat de zendknop wordt los gelaten, en de andere kant kan gaan spreken.
Deze toon staat altijd aan en is niet uit te zetten.

SCANNEN VAN KANALEN:

Wanneer de scanfunctie is geactiveerd, scant de PMR alle kanalen automatisch totdat de **PMR** een kanaal vindt waarop signaal wordt ontvangen.

1. druk gelijktijdig op toetsen en ▲, **SC** verschijnt in het display en de kanalen worden afgelopen. Als een signaal wordt gedetecteerd stopt het scannen.
2. druk toets ▲ of ▼ om het scannen te hervatten.

3. druk toets **PTT** om het scannen te stoppen of om de communicatie te starten.
4. druk toets ▲ of ▼ om het scannen te hervatten.
5. druk gelijktijdig op toetsen 📖 en ▲, om de scan functie te stoppen. **SC** verdwijnt uit het display.

MONITORFUNCTIE:

Om signalen te ontvangen die erg zwak zijn is het mogelijk de ruisonderdrukking uit te schakelen. U ontvangt dan alle signalen op het bewuste kanaal inclusief de aanwezige ruis.

1. druk gelijktijdig op toetsen 📖 en ▼ om de monitor functie te starten.
2. druk toets 📖 om de monitorfunctie te stoppen.

TOETSBLOKKERING:

2 seconden toets 📖 ingedrukt houden om de toetsblokkering in te schakelen; nogmaals 2 seconden toets 📖 ingedrukt houden om de toetsblokkering uit te schakelen (ingeschakeld: toetsen MENU, ▲ en ▼ zijn geblokkeerd en het symbool 🔑 licht op)

ONDERSTEUNENDE FUNCTIES

BATTERIJ SPAARSTAND:
De FR-14 heeft een automatische spaarstand om de levensduur van de batterijen te vergroten. Als de unit 4 seconden niet wordt gebruikt gaat deze automatisch over op de spaarstand. Wanneer de PMR weer wordt bediend of deze ontvangt signaal, dan schakelt de PMR weer over op normaal verbruik.

BATTERIJ CAPACITEITSMETER:
Wanneer de FR-14 een lage capaciteit van de batterij detecteert zal dit worden aangeven door het icoon in het display. De PMR geeft twee beep tonen en zal daarna automatisch uitschakelen. Het icoon gaat ook knipperen. Vervang de batterijen door 3 nieuwe exemplaren van het-zelfde type.

GEBRUIKERSTIPS

ALGEMEEN:
De FR-14 is een zend/ontvanger die werkt met radiogolven in de 446 MHz band. De signaaloverdracht kan gestoord worden door externe invloeden zoals bijvoorbeeld van andere portofoons, zenders, draadloze telefoons, e.d. Wordt uw portofoon gestoord of veroorzaakt uw portofoon storing, dan biedt het omschakelen van het kanaal vaak een oplossing.

Het gebruik van deze portofoon is toegestaan in alle landen van de EU. Als u de FR-14 wilt meenemen naar landen buiten de EU, informeer dan eerst naar de plaatselijke beperkingen van het gebruik van PMR446 apparatuur aldaar.

Let op dat het signaal van de FR-14 ook door andere portofoons of ontvangers dan de uwe gehoord kan worden.

Het is niet toegestaan op wat voor wijze dan ook wijzigingen aan de elektronica of aan de antenne van de FR-14 aan te brengen. Service mag alleen geschieden door daardoor vakbekwame monteurs.

Tijdens een onweersbui de FR-14 nooit buiten gebruiken.

ONDERHOUD:

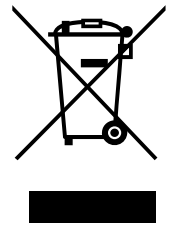
- Reinig de FR-14 alleen met een vochtige doek.
- Plaats de portofoon nooit in direct zonlicht en niet in een vochtige omgeving.
- Vermijd het indringen van water en/of zand in de FR-14.
- Indien een storing optreedt, controleer dan eerst de werking van de FR-14 op een andere locatie.

RADIOVERBINDING:

Het bereik van de FR-14 is tot 5Km. Dit bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals hoge gebouwen, hoog-spannings- en bovenleidingen. Een optimaal bereik wordt gehaald indien de portofoon een vrij zicht heeft naar de ontvanger.

MILIEU:

Wordt de portofoon afgedankt, lever deze dan in bij uw leverancier. zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.



GARANTIEBEWIJS

Op de Alecto FR-14 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:
Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitsel, raadpleeg dan de leverancier van deze telefoon of de serviceafdeling van Alecto (telefoon: +31 (0)73 6411 355).

DE GARANTIE VERVALT:
Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Batterijen en de antenne vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

FR

INTRODUCTION

L'Alecto FR-14 est un portophone PMR-446. Ce portophone vous permettra aussi bien de communiquer mutuellement et gratuitement que de communiquer avec d'autres portophones (ALECTO) bien entendu qu'ils répondent au standard PMR-446. L'Alecto PMR-446 répond aux conditions et équipements essentiels décrits dans la directive européenne 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur le website www.alecto.info

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

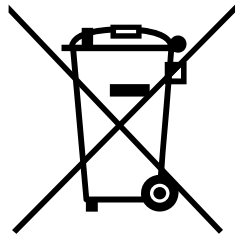
Fréquence:	446.00625MHz jusqu'à 446.09375MHz
Puissance d'émission:	0.5Watt
Séparation de canal:	12.5KHz
Alimentation portophone:	4.5V (3x AAA piles)
Portée:	jusqu'à 5Km
Durée d'utilisation:	émettre : jusqu'à 3 heures standby: jusqu'à 3 jours
Poids portophone:	111gr. (piles inclues)
Dimensions:	90(140) x 50 x 30mm
Répond à:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

ALIMENTATION

Le FR-14 est alimenté par 3 piles AAA type penlite.

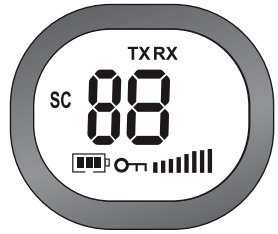
1. Reprenez le clip ceinture en poussant la petite lèvre de sécurité en arrière et en sortant le clip ceinture vers le haut du portophone
2. ouvrez maintenant le compartiment à piles en décliquant la petite lèvre en bas; le couvercle peut maintenant être retiré
3. Mettez les piles comme indiqué. Faites attention à la polarité
4. Fermez le compartiment et remettez le clip ceinture au portophone

Donnez les piles usées au fournisseur de ce portophone ou à votre dépôt local pour les petits déchets chimiques. Ne jamais jeter des piles usées aux ordures domestiques.



FONCTIONS DE L'ECRAN

8: Indique le canal institué
TX: Éclaircira quand le portophone émet
RX: S' allume dès que le portophone receptionne un signal
: Indique le niveau du volume
: Indication niveau batterie
: Verrouillage du clavier
SC: Scan de canaux



UTILISER

Émettre:

appuyez sur la touche **PTT** (*) pour émettre

Recevoir:

lâchez la touche **PTT** pour recevoir

Réglage du volume:

utilisez les touches ▲ ou ▼ pour régler le volume

Changez le canal:

Appuyez sur la touche 📖 et sélectionnez
après le bon canal avec les touches ▲ et ▼.
Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer.

Appeler :

appuyez sur la touche 📶 pour émettre
un ton d'appel

Activer/désactiver:

appuyez sur la touche ⏻ pendant 2 secondes pour
activer ou désactiver le FR-14.

*PTT : Push To Talk = appuyer pour parler

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

CHANGER CANAL POUR EMETTRE/RECEVOIR:

1. appuyez 1x sur la touche , l'indication du canal commencera à clignoter
2. appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le canal désiré
3. appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer

TON D'APPEL:

Il est possible de produire un ton d'appel afin de pouvoir appeler un autre PMR.

1. appuyez sur la touche

ROGER BIB:

Un petit ton résonnera quand la touche PMR est lâchée. C'est pour vous informer que le bouton d'émission a été lâché et l'autre partie commencera à parler.
Ce ton est toujours activé en il ne peut pas être désactivé.

SCAN DE CANAUX:

Les canaux sont continuellement recherchés et vous pouvez écouter sur tous les canaux.

1. appuyez pendant les touches et ▲ en même temps, le scan se met en route
2. appuyez sur la touche ▲ ou ▼ afin de continuer le scan si seulement des parasites sont réceptionnes sur un canal
3. appuyez sur la touche PTT afin d'arrêter le scan

ECOUTER UN CANAL: (monitoring)

Cette fonction activera la suppression des bruits afin de vous permettre d'écouter des émetteurs plus faibles sur ce canal.

1. appuyez en même temps sur les touches et ▼, la suppression des bruits est désactivée et vous pouvez écouter le canal
2. appuyez sur la touche pour désactiver cette fonction

VERROUILLAGE DU CLAVIER:

(enfin de bloquer les touches , ▲ ou ▼) appuyez pendant 2 secondes pour touche activer le blocage des touches; appuyez encore pendant 2 secondes pour touche enlever le blocage des touches.

FONCTIONS DE SOUTIEN

MODE EPARGNE PILES:

Le FR-14 a la fonction épargne pile pour agrandir la longévité des batteries. Si l'unité n'est pas utilisée pendant 4 secondes ceux-ci ce mis automatique sur la fonction épargne piles. Quand le PMR est de nouveau servent ou quand il reçoit de nouveau un signal, alors le PMR passe sur le fonctionnement normale.

METRE CAPACITE PILE:

Quand FR-14 a une faible capacité de la batterie détecté, ceci sera été indiquer par l'icône dans l'écran. Le PMR donne deux beep et éliminera automatiquement. L'icône va aussi clignoter. Remplacer les batteries par 3 nouveaux exemplaires du même type.

CONSEILS D'UTILISATION

GÉNÉRAL:
Le FR-14 est un émetteur/récepteur qui utilise les ondes radiophoniques du bandeau 446 Mhz. La transmission des signaux peut être interrompue par des influences externes comme les autres portophones, émetteurs, téléphones sans fil, ea. Si votre portophone est dérangé ou s'il cause une perturbation, il suffit souvent de changer de canal.

L'usage de ce portophone est autorisé dans tous les pays de l'Union européenne. Si vous voulez emporter le FR-14 hors de l'UE, informez vous d'abord concernant les restrictions locales concernant de l'appareillage PMR446.
Faites attention que le signal du FR-14 peut entendu par d'autres portophones ou récepteurs que le votre.

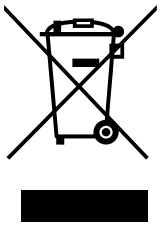
Faites attention que le signal du FR-14 peut entendu par d'autres portophones ou récepteurs que le votre.

N'utilisez le FR-14 pas pendant un orage.

ENTRETIEN:
- Nettoyez le FR-14 seulement avec un torchon humide.
- Ne mettez le FR-14 ni dans le soleil, ni dans un endroit humide.
- Évitez l'infiltration de l'eau ou du sable dans le FR-14.
- Si vous constatez une perturbation, essayez d'abord d'utiliser le FR-14 sur un autre endroit.

CONNEXION RADIO:
La portée du FR-14 s'élève à 5 km. Cette portée dépend des circonstances locales comme les bâtiments hautes, pylônes à haute tension et caténaires. Une portée optimale sera acquise si le portophone a une visibilité libre vers l'émetteur.

ENVIRONNEMENT:
Si le FR-14 est usé, donnez lui à votre fournisseur. Il assurera un traitement bon pour l'environnement.



LA GARANTIE ÉCHOIT

Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d'achat sur le FR-14. Pendant cette période, nous vous assurons une réparation gratuite des défauts causés par des défauts de construction ou de matériaux. Cela au jugement de l'importateur.

COMMENT AGIR:
Si vous constatez un défaut, il faut d'abord consulter le mode d'emploi. Si cela ne vous sert à rien, il faut consulter votre fournisseur ou la Service Après Vente d' ALECTO (tél. +31 (0)73 6411 355).

LA GARANTIE ÉCHOIT:
En cas d'une utilisation incompétente, d'un raccordement fautif, d'une utilisation des pièces détachées ou des accessoires pas originaux et en cas de négligence ou des défauts causés par humidité, incendie, inondation, foudre et catastrophes naturelles. En cas de modifications illégales et/ou réparations par tiers. En cas de transport fautif de l'appareil sans emballage approprié ou dans le cas où l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et le bon d'achat. L'antenne et les piles sont exclues de la garantie.
Toute autre responsabilité notamment aux conséquences éventuelles est exclue.

EN

INTRODUCTION

The Alecto FR-14 is a PMR-446 Two-Way Radio. This two-way
radio will allow you to communicate with each other or with other (Alecto) two-way radios free of charge, provided the devices conform to the PMR-446 standards.
The Alecto FR-14 devices are build conform to the essential conditions and provisions as described in the EU directive 1999/5/EC. The statement of conformity is available on our website at www.alecto.info

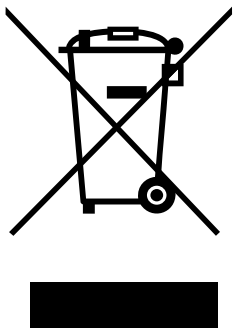
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating frequency:	446.00625MHz tot 446.09375MHz
Transmitting power:	0.5Watt
Channel spacing:	12.5KHz
Battery:	4.5V (3x AAA batterij)
Range::	tot 5Km
Battery life:	zenden: tot 3 uur standby: tot 3 dagen (gebaseerd op Alkaline batterijen en afhankelijk van gebruik)
Weight:	111 gr. (incl. batterijen)
Dimensions:	90(140) x 50 x 30mm
Conforms to:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

POWER SUPPLY

The FR-14 is powered by 3 AAA penlite batteries.

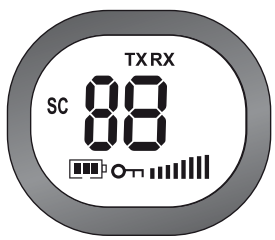
1. Remove the belt clip by pressing the safety lip backwards and push the belt clip upwards away from of the two-way radio.
2. Open the battery compartment by sliding down the lid of the compartment.
3. Insert the batteries as indicated. Make sure the polarity is as indicated (+ and -).
4. Close the battery compartment and put the belt clip back on the two-way radio.



You can return any used batteries to the supplier of your two-way radio or you can hand them in at the chemical & hazardous section of your local waste recycling site. Don't throw used batteries away with your household waste.

DISPLAY FUNCTIONS

8: Shows the selected channel
TX: Lights up during transmission
RX: Lights up when a signal is received
: Volume level indicator
: Battery level indicator
: Keyboard lock
SC: Scan function



OPERATION

Transmit:

Press the **PTT** (*) button to transmit.

Receive:

Release the **PTT** tbutton to receive.

Volume Control:

Use the ▲ or ▼ keys to control the volume

Change Channel:

Press 📖 and use ▲ or ▼ to select the correct channel.
Press the **PTT** button to confirm your selection.

Paging:

Press the 📶 button to transmit a pager alert tone.

Switching on/off:

Press and hold the ⏻ button for 2 seconds to switch the FR-14 on or off.
You will hear a beep tone.

*: PTT = Push To Talk

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

ADDITIONAL FUNCTIONS

CHANGING THE TRANSMIT/RECEIVE CHANNEL:

1. Press once, the channel indicator will start flashing.
2. Press the ▲ or ▼ button to select the desired channel
3. Press the **PTT** button to confirm

CALLING (PAGING) TONE:

To page another PMR you can generate a pager alert tone.

1. Press the button
2. Page alert tone is generated for 2 seconds.

ROGER BEEP:

As soon as you release the **PTT** key, the PMR generates an alert tone. This is to let you know that the transmission button has been released, and the other person can speak. This alert tone is always on and cannot be switched off.

SCANNING FOR CHANNELS:

If the scan function has been enabled, the PMR automatically scans all channels until it receives a signal.

1. Press simultaneously on the and ▲ buttons until **SC** appears on the display and the channels are searched. As soon as a signal is detected, the device stops scanning.
2. Press the ▲ or ▼ button to resume scanning.
3. Press the **PTT** button to stop scanning or to start communication.
4. Press the ▲ or ▼ button to resume scanning.

5. Simultaneously press the 📖 and ▲, buttons to stop the scan function. SC disappears from the display.

MONITORING FUNCTION:

To receive signals that are very weak you can disable noise suppression. You will then receive all the signals on that particular channel, including interference.

1. Simultaneously press the 📖 and ▼ obuttons to start the monitoring function.
2. Press the 📖 button to stop the monitoring function.

KEY LOCK:

Press and hold the 📖 button for 2 seconds to enable the key lock; press and hold the 📖 button again for 2 seconds to disable the key lock (enabled: MENU, ▲ and ▼ buttons are blocked and the 🔑 symbol lights up)

ANCILLARY FUNCTIONS

AUTO POWER SAVE MODE:
The FR-14 has an automatic save mode to enhance the battery life. If the unit is not used for 4 seconds it will automatically revert to save mode. As soon as the PMR is used again, or if it receives a signal, it will immediately switch to normal use.

BATTERY CAPACITY METER:
If the FR-14 detects that the battery capacity is low it will show an icon on the display to warn you. The PMR will emit two beep tones and then automatically switch off. The icon also starts flashing. Replace the batteries with 3 new ones of the same type.

USER TIPS

GENERAL:
The FR-14 is a transmitter/receiver that uses radio waves in the 446 MHz band. There may be interference in the signal transmission through external influences such as other twoway radios, transmitters, wireless telephones etc. If your two-way radio encounters or causes interference, it can help if you switch to a different channel.

The use of this two-way radio is permitted in all EU countries. If you wish to travel to countries outside the EU with your FR-14, please inform yourself of the local restrictions concerning the use of PMR446 devices.

Be aware that the signal from your FR-14 can also be picked up by other two-way radios or receivers.

It is not permitted to make any kind of modification to the electronics or the aerial of the FR-14. Maintenance and service must always be carried out by qualified engineers.

Never use the FR-14 outdoors during a thunderstorm.

MAINTENANCE:

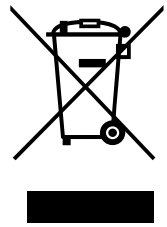
- Use a damp cloth to clean the FR-14.
- Never place the two-way radio in direct sunlight or in a damp environment.
- Do not allow water and/or sand to penetrate your FR-14.
- If the FR-14 stops working, first check whether it does work at a different location.

RADIO CONNECTION:

The FR-14 has a reception range of up to 5Km. The range depends on local circumstances such as the presence of tall buildings, high-voltage lines and overhead wires. An optimal range can be achieved if the path to the two-way radio is obstacle free.

ENVIRONMENT:

When discarding the two-way radio, return it to your supplier; they will make sure it is disposed of in an environmentally responsible way.



WARRANTY

Your Alecto FR-14 comes with a 24 MONTH warranty, starting from the date of purchase. During this period we guarantee free repairs as a result of faults caused by material or construction errors. This is at the discretion of the importer.

WHAT TO DO:
If you notice a fault, first consult the manual. If this does not resolve the matter, consult the supplier of your two-way radio or the Alecto service department (telephone: +31 (0)73 6411 355).

THE WARRANTY IS RENDERED INVALID:
Through unprofessional use, incorrect connection, leaking and/or wrongly placed batteries, use of non OEM parts or accessories, neglect and faults caused by dampness, fire, flooding, lightning strokes and natural disasters. Through unauthorised modifications and/or repairs by third parties. By using unsuitable packaging for transporting the device and if the device is not accompanied by this proof of warranty together with your proof of purchase. Batteries and aerial are not included in the warranty. All further liability, especially concerning consequential loss, is excluded from this warranty.

D

EINFÜHRUNG

Das Alecto FR-14 ist ein PMR-446-Funksprechgerät.
Mit diesem Funksprechgerät können Sie kostenlos miteinander oder mit anderen (Alecto) Funksprechgeräten kommunizieren, vorausgesetzt die Geräte entsprechen dem PMR-446-Standard.
Das Alecto FR-14 entspricht den grundlegenden Bedingungen und Vorschriften der EU-Richtlinie 1999/5/EC.
Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website unter www.alecto.info

TECHNISCHE DATEN

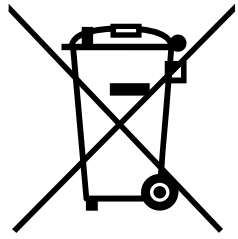
Betriebsfrequenz:	446,00625 MHz bis 446,09375 MHz
Übertragungsleistung:	0,5 Watt
Kanalabstand:	12,5KHz
Batterie:	4,5 V (3 AAA-Batterien)
Bereich:	Bis zu 5 km
Batterielebensdauer:	Übertragung: bis zu 3 Stunden Standby: bis zu 3 Tage (auf Basis von Alkali-Batterien und je nach Nutzung)Weight:
Gewicht:	111 g (mit Batterien)
Abmessungen:	90(140) x 50 x 30 mm
Entspricht:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

STROMVERSORGUNG

Das FR-14 wird von 3 AAA-Penlite-Batterien mit Strom versorgt.

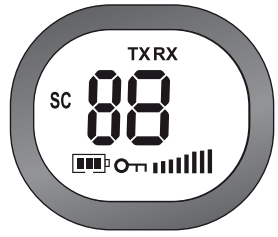
1. Entfernen Sie den Gürtelclip, indem Sie die Sicherheitslasche nach hinten drücken und den Gürtelclip nach oben aus dem Funksprechgerät nehmen.
2. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel des Faches nach unten schieben.
3. Legen Sie die Batterien wie angegeben ein. Achten Sie dabei auf die Polarität (+ und -).
4. Schließen Sie das Batteriefach und bringen Sie den Gürtelclip wieder am Funksprechgerät an.

Sie können verbrauchte Batterien zum Händler Ihres Funksprechgeräts zurückbringen oder bei Ihrer kommunalen Recyclingeinrichtung abgeben. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll.



FUNKTIONEN DER ANZEIGE

8: Zeigt den ausgewählten Kanal an
TX: Leuchtet während der Übertragung
RX: Leuchtet, wenn ein Signal empfangen wird
: Lautstärkeanzeige
: Batteriestandsanzeige
: Tastensperre
SC: Suchfunktion



BEDIENUNG

Übertragen:

Drücken Sie zur Übertragung die Taste **PTT** (*).

Empfangen:

Lassen Sie zum Empfang die Taste **PTT** los.

Lautstärkeregler:

Verwenden Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Lautstärke zu regeln.

Kanal wechseln:

Drücken Sie 🕮 und verwenden Sie ▲ oder ▼, um den richtigen Kanal auszuwählen. Drücken Sie die Taste **PTT**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Personenruf:

Drücken Sie die Taste 📶, um einen Personenruf-Warnton zu übertragen.

Ein-/Ausschalten:

Halten Sie die Taste ⏻ 2 Sekunden lang gedrückt, um das FR-14 ein- oder auszuschalten. Sie hören einen Piepton.

*: PTT = Push To Talk (Zum Sprechen drücken)

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

WECHSELN DES ÜBERTRAGUNGS-/ EMPFANGSKANALS:

1. Drücken Sie 📖 einmal. Die Kanalanzeige beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den gewünschten Kanal auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **PTT** zum Bestätigen.

RUFTON (PERSONENRUF):

Um einen andere PMR zu rufen, können Sie einen Personenruf-Warnton ausgeben.

1. Drücken Sie die Taste 📶.
2. Der Personenruf-Warnton ertönt 2 Sekunden lang.

ROGER-BEEP:

Sobald Sie die Taste **PTT** loslassen, gibt das PMR einen Warnton aus. Dies teilt Ihnen mit, dass die Übertragungstaste losgelassen wurde und die andere Person sprechen kann. Dieser Warnton ist immer ein und kann nicht ausgeschaltet werden.

SUCHEN NACH KANÄLEN:

Wenn die Suchfunktion aktiviert ist, durchsucht das **PMR** automatisch alle Kanäle, bis es ein Signal empfängt.

1. Drücken Sie die Tasten 📖 und ▲ leichzeitig, bis **SC** auf dem Display angezeigt wird und die Kanäle gesucht werden. Sobald ein Signal erkannt wird, stoppt das Gerät die Suche.

2. Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die Suche fortzusetzen.
3. Drücken Sie die Taste **PTT**, um die Suche zu stoppen oder die Kommunikation zu starten.
4. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Suche fortzusetzen.
5. Drücken Sie die Tasten 🕮 und ▲ gleichzeitig, um die Suchfunktion zu stoppen. **SC** wird nicht mehr auf dem Display angezeigt.

ÜBERWACHUNGSFUNKTION:

Um sehr schwache Signale zu empfangen, können Sie die Rauschunterdrückung deaktivieren. Sie empfangen dann alle Signale auf diesem bestimmten Kanal einschließlich Interferenz.

1. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 🕮 und ▼, um die Überwachungsfunktion zu starten.
2. Drücken Sie die Taste 🕮, um die Überwachungsfunktion zu stoppen.

TASTENSPERRE:

Halten Sie die Taste 🕮 2 Sekunden lang gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren. Halten Sie die Taste 🕮 erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um die Tastensperre zu deaktivieren (aktiviert: die Tasten MENU, ▲ und ▼ sind gesperrt und das Symbol 🔑 leuchtet).

HILFSFUNKTIONEN

AUTOMATISCHER STROMSPARMODUS:

Das FR-14 hat einen automatische Stromsparmodus zur Verlängerung der Batterielebensdauer. Wenn das Gerät 4 Sekunden lang nicht verwendet wird, geht es automatisch in den Stromsparmodus. Sobald das PMR wieder verwendet wird oder wenn es ein Signal empfängt, schaltet es umgehend in den Normalbetrieb um.

MESSUNG DER BATTERIEKAPAZITÄT:

Wenn das FR-14 erkennt, dass die Batteriekapazität gering ist, wird ein Warnsymbol auf dem Display angezeigt. Das PMR gibt zwei Pieptöne aus und schaltet sich automatisch aus. Außerdem beginnt das Symbol zu blinken.

Ersetzen Sie die Batterien durch 3 neue desselben Typs.

TIPPS FÜR BENUTZER

ALLGEMEIN:

Das FR-14 ist ein Sender/Empfänger, der Radiowellen im 446-MHz-Band nutzt. Es kann zu Interferenzen bei der Signalübertragung durch externe Einflüsse wie andere Funksprechgeräte, Sender, drahtlose Telefone usw. kommen. Wenn Ihr Funksprechgerät von einer Interferenz betroffen ist oder eine Interferenz verursacht, kann es helfen, auf einen andere Kanal zu wechseln.

Die Verwendung dieses Funksprechgeräts ist in allen EU-Ländern erlaubt. Wenn Sie mit Ihrem FR-14 in Länder außerhalb der EU reisen möchten, informieren Sie sich bitte über die lokalen Beschränkungen zur Verwendung von PMR446-Geräten.

Seien Sie sich bewusst, dass das Signal von Ihrem FR-14 auch von anderen Funksprechgeräten oder Empfängern empfangen werden kann.

Es ist nicht erlaubt, Modifizierungen an der Elektronik oder der Antenne des FR-14 vorzunehmen. Wartungs- und Servicearbeiten müssen immer von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

Verwenden Sie das FR-14 nie während eines Gewitters im Freien.

WARTUNG:

- Verwenden Sie zum Reinigen des FR-14 ein feuchtes Tuch.
- Stellen Sie das Funksprechgerät nie in das direkte Sonnenlicht oder in eine feuchte Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser und/oder Sand in das FR-14 eindringt.
- Wenn das FR-14 nicht funktioniert, überprüfen Sie zuerst, ob es an einem anderen Ort funktioniert.

FUNKVERBINDUNG:

Das FR-14 hat einen Empfangsbereich von bis zu 5 km. Der Bereich hängt von den lokalen Bedienungen, zum Beispiel dem Vorhandensein hoher Gebäude, Hochspannungsleitungen und Freileitungskabel, ab. Der optimale Bereich wird erreicht, wenn sich keine Hindernisse zwischen den beiden Funksprechgeräten befinden.

UMWELTSCHUTZ:

Geben Sie das Funksprechgerät zur Entsorgung Ihrem Händler zurück. Er wird sicherstellen, dass es auf umweltfreundliche Weise entsorgt wird.

GARANTIE

Das Alecto FR-14 wird einer 24-monatigen Garantie ab Kaufdatum geliefert. In diesem Zeitraum garantieren wir kostenlose Reparaturen bei Material- und Fertigungsfehlern. Dies liegt im Ermessen des Importeurs.

DAS SOLLTEN SIE TUN:
Wenn Sie einen Defekt bemerken, sehen Sie zuerst im Handbuch nach. Wenn Sie das Problem dadurch nicht beheben können, wenden Sie sich an den Händler Ihres Funksprechgeräts oder die Alecto-Serviceabteilung (Telefon: +31 (0)73 6411 355).

DIE GARANTIE ERLISCHT:
Bei unsachgemäßem Gebrauch, falscher Verbindung, auslaufenden und/oder falsch eingelegten Batterien, Verwendung von Nicht-OEM-Teilen oder -Zubehör, Fahrlässigkeit oder Fehler, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Fluten, Blitze und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei nicht autorisierten Modifizierungen und/ oder Reparaturen durch Dritte. Bei Verwendung nicht geeigneter Verpackung für den Transport des Geräts und wenn das Gerät nicht von einem Nachweis dieser Garantie zusammen mit Ihrem Kaufnachweis begleitet wird. Batterien und Antenne sind nicht in der Garantie enthalten. Jegliche weitere Haftung, insbesondere in Bezug auf Folgeverluste, ist ausgeschlossen.

CZ

ÚVOD

Alecto FR-14 je vysílací a přijímací rádiový přístroj standardu PMR 446. Tento vysílací a přijímací rádiový přístroj (vysílačka) vám umožní bezplatně komunikovat s druhým přístrojem nebo s dalšími vysílačkami (Alecto) za předpokladu, že ostatní přístroje splňují standardy PMR 446. Alecto FR-14 vyhovuje nezbytným podmínkám a ustanovením, které jsou popsané ve směrnici EU 1999/5/ES. Prohlášení o shodně najdete na našem webu www.alecto.info

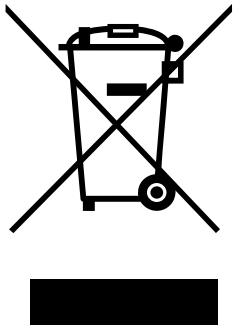
TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní frekvence:	446,00625 MHz až 446,09375 MHz
Vysílací výkon:	0,5 W
Odstup kanálů:	12,5 kHz
Baterie:	4,5 V (3 baterie AAA)
Dosah:	až 5 km
Životnost baterie:	vysílání: až 3 hodiny pohotovostní režim: až 3 dny (údaje vychází z použití alkalických baterií a závisí na způsobu použití)
Hmotnost:	111 g (včetně baterií)
Rozměry:	90 (140) x 50 x 30 mm
Splňuje:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

ZDROJ NAPÁJENÍ

Vysílačka FR-14 je napájena 3 bateriemi AAA.

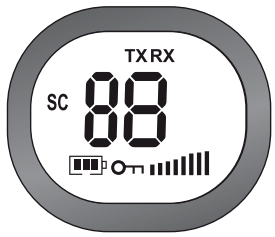
1. Stiskněte zajišťovací jazýček na opaskové sponě směrem zpět a sejměte ji zatlačením nahoru a ven z vysílačky.
2. Posuňte kryt přihrádky pro baterie směrem dolů a otevřete jej.
3. Podle značek vložte baterie.
   Přesvědčte se, zda polarita odpovídá značkám (+ a -).
4. Zavřete přihrádku na baterie a na vysílačku opět nasaďte opaskovou sponu.



Vybité baterie můžete vrátit u prodejce vysílačky nebo je můžete odevzdat do chemického a nebezpečného odpadu ve vašem místním sběrném dvoře. Vybité baterie neodhazujte do domovního odpadu.

FUNKCE DISPLEJE

8: Zobrazuje vybraný kanál.
TX: Rozsvítí se během vysílání.
RX: Rozsvítí se při příjmu signálu.
: Indikátor hlasitosti.
: Indikátor nabití baterie.
: Zámek klávesnice.
SC: Funkce prohledávání.



OVLÁDÁNÍ

Vysílání:

Chcete-li vysílat, stiskněte tlačítko **PTT** (*).

Příjem:

Chcete-li přijímat, uvolněte tlačítko **PTT**.

Ovládání hlasitosti:

Chcete-li ovládat hlasitost, použijte tlačítko ▲ nebo ▼.

Změna kanálu:

Stiskněte tlačítko 📖 a správný kanál vyberte tlačítkem ▲ nebo ▼.
Výběr potvrďte stisknutím tlačítka **PTT**.

Pager:

Stisknutím tlačítka 📶 vyšlete tón oznámení pageru.

Zapnutí a vypnutí:

Vysílačku FR-14 zapnete či vypnete stisknutím a podržením tlačítka ⏻ 2 sekundy.
Ozve se pípnutí.

*: PTT = Push To Talk

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

DALŠÍ FUNKCE

ZMĚNA VYSÍLACÍHO/PŘIJÍMACÍHO KANÁLU:

1. Jednou stiskněte tlačítko , indikátor kanálu začne blikat.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný kanál.
3. Zadání potvrďte stisknutím tlačítka **PTT**.

TÓN VOLÁNÍ (PAGERU):

Chcete-li vyvolat jinou vysílačku, vygenerujte tón oznámení pageru.

1. Stiskněte tlačítko .
2. 2 sekundy je generován tón oznámení pageru.

PÍPNUTÍ „ROZUMÍM“:

Jakmile uvolníte tlačítko **PTT**, vysílačka vygeneruje tón oznámení. Tím indikuje uvolnění tlačítka vysílání. Pak může hovořit druhá osoba.
Tento tón oznámení je vždy zapnutý a nelze jej vypnout.

PROHLEDÁVÁNÍ KANÁLŮ:

Pokud byla aktivována funkce prohledávání, **vysílačka** automaticky prohledává všechny kanály, dokud nepřijme nějaký signál.

1. Současně stiskněte tlačítka a ▲, dokud se na displeji nezobrazí **SC** a nezačnou se prohledávat kanály. Jakmile je rozpoznán nějaký signál, přístroj zastaví prohledávání.
2. Chcete-li pokračovat v prohledávání, stiskněte tlačítko

▲ nebo ▼.

3. Chcete-li zastavit prohledávání nebo zahájit komunikaci, stiskněte tlačítko **PTT**.
4. Chcete-li pokračovat v prohledávání, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
5. Chcete-li zastavit funkci prohledávání, současně stiskněte tlačítka 🕮 a ▲. Na displeji se přestane zobrazovat **SC**.

FUNKCE MONITOROVÁNÍ:

Chcete-li přijímat velmi slabé signály, můžete deaktivovat potlačení šumu. Pak budete přijímat všechny signály na daném kanálu, a to včetně poruch.

1. Chcete-li spustit funkci monitorování, současně stiskněte tlačítka 🕮 a ▼.
2. Chcete-li zastavit funkci monitorování, stiskněte tlačítko 🕮.

ZÁMEK KLÁVESNICE:

Chcete-li aktivovat zámek klávesnice, stiskněte tlačítko 🕮 a podržte je 2 sekundy. Chcete-li jej deaktivovat, znovu stiskněte tlačítko 🕮 a podržte je 2 sekundy (aktivovaný: tlačítka MENU, ▲ a ▼ jsou blokována a zobrazuje se symbol 🔑).

DOPLŇKOVÉ FUNKCE

AUTOMATICKÝ REŽIM ÚSPORY ENERGIE:

Vysílačka FR-14 má automatický režim úspory energie, který prodlužuje životnost baterie. Není-li přístroj po 4 sekundy používán, automaticky se přepne do úsporného režimu. Jakmile začnete vysílačku znovu používat nebo jakmile přijme signál, ihned se přepne do normálního režimu.

MĚŘIČ NABITÍ BATERIE:

Zjistí-li vysílačka FR-14, že je baterie vybitá, zobrazí se na displeji varovná ikona. Vysílačka dvakrát pípne a pak se automaticky vypne. Také začne blikat ikona. Vyměňte baterie za 3 nové stejného typu.

TIPY PRO UŽIVATELE

OBECNÉ:
FR-14 je vysílací a přijímací rádiový přístroj, který používá rádiové vlny v pásmu 446 MHz. Přenášený signál mohou rušit vnější vlivy, jako jsou například jiné vysílací a přijímací rádiové přístroje, vysílače, bezdrátové telefony atd. Pokud vaše vysílačka přijímá nebo vytváří poruchy, může pomoci přepnutí na jiný kanál.

Použití této vysílačky je dovoleno ve všech státech EU. Chcete-li s vysílačkou FR-14 cestovat mimo EU, informujte se o místních omezeních, která se týkají přístrojů standardu PMR 446.

Mějte na paměti, že signál z vaší vysílačky FR-14 mohou zachytit jiné vysílací a přijímací rádiové přístroje nebo přijímače.

Není dovoleno provádět žádné změny elektroniky nebo antény vysílačky FR-14. Údržbu a opravy smí provádět jen kvalifikovaní pracovníci.

Vysílačku FR-14 nikdy nepoužívejte venku za bouřky.

ÚDRŽBA:

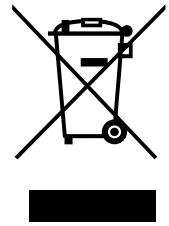
- Vysílačku FR-14 čistěte vlhkým hadříkem.
- Vysílačku nikdy nevystavujte přímému slunečnímu záření ani vlhkému prostředí.
- Nedovolte, aby do vysílačky FR-14 pronikla voda nebo písek.
- Přestane-li vysílačka FR-14 fungovat, nejprve zjistěte, zda funguje na jiném místě.

RÁDIOVÉ SPOJENÍ:

Dosah spojení vysílačky FR-14 je 5 km. Dosah závisí na místních podmínkách, jako je například přítomnost vysokých budov, vedení vysokého napětí a vzduchem vedených drátů. Optimálního dosahu dosáhnete, pokud je cesta k vysílačce bez překážek.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:

Chcete-li vysílačku vyhodit, vraťte ji svému prodejci, který zajistí její likvidaci způsobem ohleduplným k životnímu prostředí.



ZÁRUKA

Na vysílačku Alecto FR-14 je poskytována 24měsíční záruční lhůta, která začíná běžet ke dni nákupu. V této lhůtě zaručujeme bezplatnou opravu závad vzniklých v důsledku vad materiálu nebo chyb v konstrukci. Tato záruka je poskytována na základě volného rozhodnutí dovozce.

POSTUP:
Zjistíte-li závadu, nejprve se podívejte do návodu.
Pokud se tím problém nevyřeší, obraťte se na prodejce vysílačky nebo na servisní oddělení společnosti Alecto (tel.: +31 (0)73 6411 355).

ZÁRUKA JE NEPLATNÁ ZA TĚCHTO PODMÍNEK:
Neprofesionální použití, nesprávné spojení, vyteklé nebo špatně umístěné baterie, použití dílů nebo příslušenství od jiných výrobců než OEM, nedbalost a vady způsobené vlhkostí, ohněm, záplavou, bleskem a přírodními katastrofami. Neoprávněné úpravy či opravy prováděné třetími stranami. Použití obalu nevhodného pro přepravu přístroje a neposkytnutí přístroje s tímto záručním prohlášením a dokladem o nákupu. Záruka nezahrnuje baterie a anténu. Tato záruka nezahrnuje žádnou další odpovědnost, zejména odpovědnost za následnou škodu.

SK

ÚVOD

Alecto FR-14 je obojsmerná rádiostanica PMR-446.
Táto obojsmerná rádiostanica vám umožní komunikovať navzájom alebo s inými (Alecto) obojsmernými rádiostanicami bezplatne za predpokladu, že zariadenia konštrukčne vyhovujú normám PMR-446.
Alecto FR-14 vyhovuje základným podmienkam a ustanoveniam uvedeným v smernici EÚ 1999/5/ES.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na našej internetovej stránke www.alecto.info

TECHNICKÉ PARAMETRE

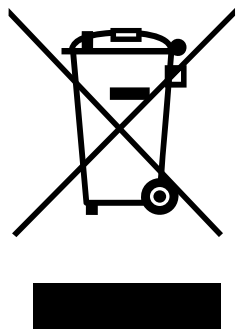
Prevádzková frekvencia:	446,00625 MHz až 446,09375 MHz
Vysielací výkon:	0,5 Wattu
Rozstup kanálov:	12,5 kHz
Batéria:	4,5 V (3x batérie AAA)
Dosah:	Do 5 km
Životnosť batérie:	Vysielanie: do 3 hodín Pohotovostný režim: do 3 dní (v prípade alkalických batérií a v závislosti od používania)
Hmotnosť:	111 g (s batériami)
Rozmery:	90 (140) x 50 x 30 mm
Vyhovuje norme:	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60065:2002

NAPÁJANIE

Rádiostanica FR-14 je napájaná tromi batériami typu AAA.

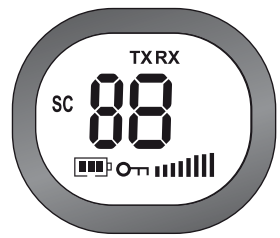
1. Odstráňte sponu na opasok zatlačením istiaceho jazýčka dozadu a zatlačte sponu na opasok nahor, preč od obojsmernej rádiostanice.
2. Otvorte priestor pre batérie posunutím veka priestoru nadol.
3. Vložte batérie tak, ako je naznačené. Dodržujte správnu polaritu (+ a -).
4. Zatvorte priestor pre batérie a dajte sponu na opasok späť na obojsmernú rádiostanicu.

Všetky použité batérie môžete vrátiť dodávateľovi vašej obojsmernej rádiostanice alebo ich môžete odovzdať na oddelení pre chemikálie a nebezpečné látky vo vašom miestnom recyklačnom stredisku odpadu. Nevyhadzujte použité batérie spolu s odpadom z domácnosti.



FUNKCIE DISPLEJA

8: Zobrazuje zvolený kanál
TX: Svieti počas vysielania
RX: Svieti pri prijímaní signálu
▮▮▮▮▮▮▮: Indikátor úrovne hlasitosti
🔋: Indikátor úrovne batérie
🔑: Blokovanie klávesnice
SC: Funkcia vyhľadávania



OBSLUHA

Vysielanie:

Pre vysielanie stlačte tlačidlo **PTT** (*).

Príjem:

Pre príjem uvoľnite tlačidlo **PTT**.

Ovládanie hlasitosti:

Na ovládanie hlasitosti použite tlačidlo ▲ alebo ▼

Zmena kanála:

Stlačte 📖 a použite tlačidlo ▲ alebo ▼ na výber správneho kanála.
Stlačením tlačidla **PTT** potvrďte váš výber.

Volanie:

Stlačte tlačidlo 📶 pre vyslanie tónu upozornenia na volanie.

Zapnutie/vypnutie:

Stlačte a podržte tlačidlo ⏻ na 2 sekundy pre zapnutie alebo vypnutie rádiostanice FR-14.
Budete počuť pípnutie.

*: PTT = Push To Talk (Stlačte, ak chcete hovoriť)

PMR
Alecto
TX RX
SC
88
mic

ĎALŠIE FUNKCIE

ZMENA KANÁLU VYSIELANIA/PRIJÍMANIA:

1. Stlačte tlačidlo jedenkrát, indikátor kanála začne blikať.
2. Pre výber požadovaného kanála stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼.
3. Pre potvrdenie stlačte tlačidlo **PTT**.

TÓN VOLANIA:

Ak chcete zavolať iné zariadenie PMR, môžete vygenerovať tón upozornenia na hovor.

1. Stlačte tlačidlo .
2. Tón upozornenia na hovor bude vygenerovaný na 2 sekundy.

PÍPNUTIE PRI PRIJATÍ:

Keď uvoľníte tlačidlo **PTT**, zariadenie PMR vygeneruje tón upozornenia. Tým budete upozornený na to, že tlačidlo vysielania je uvoľnené a druhá osoba môže hovoriť. Tento tón upozornenia je vždy zapnutý a nedá sa vypnúť.

VYHĽADÁVANIE KANÁLOV:

Ak je funkcia vyhľadávania aktivovaná, zariadenie **PMR** bude automaticky prehľadávať všetky kanály, kým neprijme signál.

1. Stlačte naraz tlačidlo a ▲, kým sa na displeji nezobrazí nápis **SC** a začne sa prehľadávanie kanálov. Keď zariadenie nájde signál, vyhľadávanie sa zastaví.
2. Pre obnovenie vyhľadávania stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼.

3. Stlačte tlačidlo **PTT** pre zastavenie vyhľadávania alebo pre začatie komunikácie.
4. Pre obnovenie vyhľadávania stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼.
5. Ak chcete zastaviť funkciu vyhľadávania, naraz stlačte tlačidlá 📖 a ▲. **SC** sa prestane zobrazovať na displeji.

FUNKCIA MONITOROVANIA:

Ak chcete prijímať veľmi slabé signály, môžete deaktivovať potlačenie šumu. Potom budete prijímať všetky signály na danom kanáli, vrátane rušenia.

1. Pre spustenie funkcie monitorovania naraz stlačte tlačidlá 📖 a ▼.
2. Ak chcete vypnúť funkciu monitorovania, stlačte tlačidlo 📖.

ZÁMOK KLÁVESNICE:

Ak chcete aktivovať zámok klávesnice, stlačte a podržte tlačidlo 📖 na 2 sekundy; ak chcete deaktivovať zámok klávesnice, stlačte a podržte tlačidlo 📖 znovu na 2 sekundy (aktivované: tlačidlá MENU, ▲ a ▼ sú zablokované a svieti symbol 🔑)

POMOCNÉ FUNKCIE

AUTOMATICKÝ REŽIM ŠETRENIA ENERGIE:

Rádiostanica FR-14 má automatický úsporný režim, ktorý predlžuje životnosť batérií. Ak sa zariadenie nepoužíva 4 sekundy, automaticky sa prepne do úsporného režimu. Keď sa zariadenie PMR znovu použije, alebo keď príjme signál, ihneď sa prepne do normálneho režimu.

MERAČ KAPACITY BATÉRIE:

Ak zariadenie FR-14 zistí, že kapacita batérií je nízka, zobrazí na displeji výstražnú ikonu. Zariadenie PMR vydá dve pípnutia a potom sa automaticky vypne. Ikona tiež začne blikať. Vymeňte batérie za 3 nové batérie rovnakého typu.

RADY PRE POUŽÍVATEĽOV

VŠEOBECNÉ:
Zariadenie FR-14 je vysielač/prijímač, ktorý používa rádiové vlny v pásme 446 MHz. Vplyvom vonkajších rušení, napríklad pôsobením iných obojsmerných rádiostaníc, vysielačov, bezdrôtových telefónov atď., môže dôjsť k rušeniu prenosu signálu. Ak vaša obojsmerná rádiostanica prijíma alebo vysiela rušenie, môže pomôcť, ak prepnete na iný kanál.

Používanie tejto obojsmernej rádiostanice je povolené vo všetkých krajinách EÚ. Ak chcete so zariadením FR-14 cestovať do krajín mimo EÚ, informujte sa o miestnych obmedzeniach týkajúcich sa používania zariadení typu PMR446.

Nezabúdajte, že signál z vašej rádiostanice FR-14 môžu prijímať aj iné obojsmerné rádiostanice alebo prijímače.

Nie je povolené vykonávať akékoľvek úpravy elektroniky alebo antény rádiostanice FR-14. Údržbu a servis musia vždy vykonávať kvalifikovaní technici.

Nikdy nepoužívajte rádiostanicu FR-14 vonku počas búrky.

ÚDRŽBA:

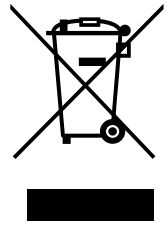
- Na čistenie rádiostanice FR-14 používajte vlhkú handričku.
- Obojsmernú rádiostanicu nikdy neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do vlhkého prostredia.
- Nedovoľte, aby do rádiostanice FR-14 vnikla voda a/alebo piesok.
- Ak rádiostanica FR-14 prestane fungovať, najskôr skontrolujte, či funguje na inom mieste.

RÁDIOVÉ SPOJENIE:

Rádiostanica FR-14 má rozsah príjmu do 5 km. Rozsah závisí od miestnych podmienok, napríklad od prítomnosti vysokých budov, vysokonapäťových vedení a káblov nad zemou. Optimálny dosah sa dá dosiahnuť, ak je dráha k obojsmernej rádiostanici bez prekážok.

PROSTREDIE:

Pri likvidácii obojsmernej rádiostanice ju vráťte vášmu dodávateľovi; ten zabezpečí jej likvidáciu spôsobom ohľaduplným k životnému prostrediu.



ZÁRUKA

Na rádiostanicu Alecto FR-14 sa poskytuje záruka 24 MESIACOV od dátumu zakúpenia. Počas tohto obdobia garantujeme bezplatné opravy spôsobené v dôsledku kazov materiálu alebo konštrukčných chýb. O tejto skutočnosti rozhoduje importér.

ČO ROBIŤ:
Ak zistíte chybu, najskôr si prečítajte návod. Ak sa tým problém nevyrieši, poraďte sa s dodávateľom obojsmernej rádiostanice alebo so servisným oddelením spoločnosti Alecto (telefón: +31 (0)73 6411 355).

ZÁRUKA SA POVAŽUJE ZA NEPLATNÚ:
V dôsledku neprofesionálneho používania, nesprávneho pripojenia, vytekania a/alebo nesprávneho vloženia batérií, používania iných ako OEM dielov alebo príslušenstva, zanedbania a porúch spôsobených vlhkosťou, požiarom, zaplavením, bleskom a prírodnými katastrofami. V dôsledku neoprávnených zmien a/alebo opráv vykonaných tretími stranami. Používaním nevhodného obalu na prepravu zariadenia a ak k zariadeniu nie je priložený tento záručný list spolu s dôkazom o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na batérie a anténu. Akákoľvek iná zodpovednosť, najmä týkajúca sa vyplývajúcej straty, je vylúčená z tejto záruky.

Service
Help
Alecto
Aziëlaan 12
‘s-Hertogenbosch
HSC
WWW.HESDO-SERVICE.NL
INFO@HESDO-SERVICE.NL
+31 (0) 73 6411 355

ver.:1.0

CE